

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2809/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 23ης Δεκεμβρίου 1999**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1374/98 τροποποιείται ως εξής:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3 και το άρθρο 29 παράγραφος 1,

1. Το άρθρο 19 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

«Άρθρο 19

(1) με την απόφαση 1999/753/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1999, όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας επί του εμπορίου, της ανάπτυξης και της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Νοτίου Αφρικής, αφετέρου<sup>(2)</sup> (εφεξής «η συμφωνία»), το Συμβούλιο αποφάσισε να εφαρμοστούν εκ των προτέρων ορισμένες από τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας: η συμφωνία προβλέπει, όσον αφορά τα γαλακτοκομικά προϊόντα, αφενός μεν, για ορισμένα τυριά μέχρι εξαντλήσεως των δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν καθοριστεί, την κατάργηση των εισαγωγικών δασμών στην Κοινότητα και, αφετέρου, προοδευτική εξάλειψη των εισαγωγικών δασμών για ορισμένα άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα από 1ης Ιανουαρίου 2000·

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στις εισαγωγές γαλακτοκομικών προϊόντων για τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται:

— στο παράρτημα I του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της απόφασης αριθ. 1/98 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας,

— στο παράρτημα IV της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής.

2. Τα γαλακτοκομικά προϊόντα καθώς και οι δασμοί που εφαρμόζονται είναι:

— για την Τουρκία, αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα III μέρος Β,

— για τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής, αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα III μέρος Γ.

3. Οι ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα III μέρη Β και Γ για κάθε έτος κατανέμονται κατά ίσα μέρη σε κάθε ένα από τα εξάμηνα που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου και την 1η Ιουλίου.

4. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 31 Δεκεμβρίου που έπεται της ημερομηνίας έκδοσης σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν μεταβιβάζονται.

5. Οι διατάξεις των άρθρων 13, 14, 16, 17 εφαρμόζονται κατ' αναλογία.

(2) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1374/98 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/1999<sup>(4)</sup>, προβλέπει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων· πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί ο κανονισμός αυτός, προκειμένου να εφαρμοστούν οι διατάξεις της συμφωνίας όσον αφορά τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2000·

Ωστόσο:

(3) για να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία των προτιμησιακών καθεστώτων εισαγωγών από την Τουρκία και τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής, για να απομακρυνθούν οι κερδοσκόποι και για να ενοποιηθούν τα καθεστώτα αυτά με τις διατάξεις επί του θέματος αυτού που προβλέπονται για τις προτιμησιακές εισαγωγές που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2508/97 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2631/1999<sup>(6)</sup>, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, των καθεστώτων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, πρέπει να καταργηθεί η μεταβιβασιμότητα των πιστοποιητικών·

α) κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 2, η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά κατ' ελάχιστο όριο δέκα τόνους κατά μέγιστο όριο την ποσότητα που διατίθεται για κάθε περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου·

β) κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 3 στοιχείο γ), η ένδειξη που αναφέρεται στη θέση 20 της αίτησης για την έκδοση πιστοποιητικού καθώς και του πιστοποιητικού αναφέρεται στο άρθρο 19 του παρόντος κανονισμού·

γ) κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 3, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την πέμπτη εργάσιμη ημέρα που έπεται εκείνης του τέλους της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για καθένα από τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III μέρη Β και Γ. Η εν λόγω ανακοίνωση περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων καθώς και τις αιτούμενες ποσότητες, ανά κωδικό ΣΟ. Όλες οι ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανόμενης και της ανακοίνωσης που φέρει την ένδειξη "ουδέν", πραγματοποιούνται με τηλετυπικό μήνυμα ή με τηλεφωτοαντίγραφο την αναφερόμενη εργάσιμη ημέρα σύμφωνα με το υπόδειγμα που αναφέρεται στο παράρτημα Χ».

(4) τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 311 της 4.12.1999, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 185 της 30.6.1998, σ. 21.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 159 της 25.6.1999, σ. 22.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 345 της 16.12.1997, σ. 31.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 321 της 14.12.1999, σ. 13.

2. Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις άρθρου 22:

α) οι παράγραφοι 2, 3 και 4 εφαρμόζονται στις εισαγωγές που προέρχονται από την Ελβετία, στο πλαίσιο της ειδικής ρύθμισης που συνήφθη μεταξύ αυτής της χώρας και της Κοινότητας·

β) οι παράγραφοι 2 και 4 εφαρμόζονται:

i) στις εισαγωγές των γαλακτοκομικών προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα I του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της απόφασης αριθ. 1/98 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, εκτός αυτών που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού·

ii) στις εισαγωγές των γαλακτοκομικών προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα IV της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής (\*), εκτός αυτών που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

(\*) ΕΕ L 311 της 4.12.1999, σ. 3.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η εφαρμογή του ποσοστού μειωμένου δασμού εξαρτάται από την υποβολή δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία συνοδεύεται από το πιστοποιητικό

εισαγωγής και την απόδειξη καταγωγής που εκδίδεται κατ'εφαρμογή:

α) των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Ομοσπονδίας (\*), όσον αφορά τις εισαγωγές της Ελβετίας·

β) των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της απόφασης αριθ. 1/98 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, όσον αφορά τις εισαγωγές της Τουρκίας·

γ) των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής, όσον αφορά τις εισαγωγές της Δημοκρατίας της Νοτίου Αφρικής.

(\*) ΕΕ L 300 της 31.12.1972, σ. 189.»

3. Το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα III Γ.

4. Το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού προστίθεται με αύξοντα αριθ. 14 στο παράρτημα IV.

5. Το παράρτημα X του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 αντικαθίσταται από το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Margot WALLSTRÖM  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«Γ. ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ  
(ημερολογιακό έτος)

Αύξων αριθμός (Κωδικός Taric)	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Έτος εισαγωγής	Ποσοτώσεις (σε τόνους)		Ύψος δασμού κατά την εισαγωγή (σε ευρώ/100 kg καθαρού βάρους)
					Ετήσια	Εξαμηνιαία	
15 (09.4151)	0406 10		Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	2000	5 000	2 500	0
	0406 20 90			2001	5 250	2 625	
	0406 30			2002	5 500	2 750	
	0406 40 90			2003	5 750	2 875	
	0406 90 01			2004	6 000	3 000	
	0406 90 21			2005	6 250	3 125	
	0406 90 50			2006	6 500	3 250	
	0406 90 69			2007	6 750	3 375	
	0406 90 78			2008	7 000	3 500	
	0406 90 86			2009	7 250	3 625	
	0406 90 87			2010	απεριόριστη	απεριόριστη	
	0406 90 88						
0406 90 93							
0406 90 99							

<sup>(1)</sup> Βλέπε παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.»



Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Χώρα καταγωγής	Ύψος δασμού κατά την εισαγωγή σε ποσοστό % του βασικού δασμού																			
				Έτος																			
				2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010									
	2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70																						

(1) Βλέπε παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

## ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 19

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

DG AGRI/D/1 — Τομέας «Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα»

ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Κράτος μέλος:

Περίοδος:

Κωδικός ΣΟ	Αιτών (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	Ποσότητα (σε τόνους)	Χώρα προέλευσης
			Τουρκία
		Σύνολο (σε τόνους):	
			Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής»
		Σύνολο (σε τόνους):	